

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI  
TERRITOIRE DE KIBUNGU.  
RUANDA-URUNDI GEBIED

Kibungu, le 18 mars 1957.  
de

(<sup>1</sup>) N° /Just./L.D.



Réf. n° :

Annexe  
Bijlage :

Objet  
Voorwerp : P.V. N° 89/L.D.

A Monsieur le Substitut du Procureur du Roi,  
VAN DER HEYDEN, B.

à

K I G A L I.

Monsieur le Substitut,

Me référant à votre R.I. n° 1078/R.M.P.D.  
21/253/F.I.L. du 13 février 1957, j'ai l'honneur de  
vous faire tenir ci-joint mon procès-verbal n° 89/L.D.  
qui en est l'exécution.

L'Officier de Police Judiciaire,  
L. DE ZUTTER,

Handwritten signature of L. DE ZUTTER.

P.V. N° 89/L.D.

PRO JUSTITIA.

L'an mil neuf cent cinquante sept le 12ième jour du mois de mars, Nous DE ZUTTER, Luc, Robert, Hubert, officier de Police Judiciaire en compétence général à Kibungu, nous trouvant à Rwamagana, comparait le nommé GACUKUZI fils de Rwamaywa(+) et de Mukarubuga(+) originaire de la colline Murambi, sous-chefferie Mukarange, chefferie Buganza sud, territoire de Kibungu, race: mututsi des abega, profession : pêcheur, état civil marié père de 6 enfants, qui serment prêté répond comme suit à nos questions.

- Q. Vous maintenez votre déclaration de n'avoir jamais reçu les D.I. pour la vache en question
- R. Non jamais de la vie !
- Q. Monsieur Rulmont n'a pas fait un P.V. de remise pour ce qui concerne les D.I. ?
- R. Non, c'est pourquoi que je ne plains toujours. D'autre part Monsieur Rulmont, agent territorial à Kibungu a dit de faire une requête pour savoir si je suis un parent de Habimana. Dès qu'il le saurait, il m'a promis de rendre la somme due.
- Q. Habimana est-il décédé, quand et où ?
- R. Oui, en Uganda en 1953.
- Q. Quelle est la colline d'origine de Habimana ?
- R. NYAGASIGA, Buganza Nord Kigali.
- Q. Quand est-ce que Habimana est venu s'installer à Murambi, quand à-t-il quitté la colline ?
- R. En 1927, et a quitté la colline en 1943 pour s'installer à Cytazigurwa, s/chefferie Mukarange (l'année de vol) la même année il est parti en Uganda BUSIRU.
- Q. Habimana est-il réellement décédé ?
- R. Oui, mon grand frère m'a fait savoir la mort de Habimana moi même je suis allé voir pour vérifier s'il n'était pas mort je ne saurais pas son mandateur.
- Q. Savez-vous prouver d'être parent de Habimana ?
- R. Habimana est mon oncle paternel, Habimana était le frère de mon père Rwamanywa.
- Q. Avez-vous d'autres parents en vie ?
- R. Oui, encore un frère de Habimana, nommé KAYABWAMI, résident à Murambi.

Le comparant..

Comparait ensuite le nommé KIMONYO s/chef à Mukarange fils de Rwamuhizi (+) et de Nyirabacuzi (+) originaire de la colline Kabarondo chefferie Buganza sud territoire de Kibungu, résidant à Mukarange, Buganza sud, territoire de Kibungu, race mututsi des abega qui serment prêté répond comme suit à nos questions.

- Q. Connaissez-vous le nommé Habimana ?
- R. Non, parceque j'ai gagné la sous-chefferie Mukarange en 1946, à ces jours Habimana n'était plus là.
- Q. Savez-vous si on a jamais fait les P.V. de remise de D.I. pour Musasa et Habimana ?
- R. Non je n'en sais rien.
- Q. Connaissez-vous le nommé MUSASA, où se trouve t-il ?
- R. Oui je le connais il a quitté la colline en 1946-1947 pour s'installer à Nduba, chefferie Bwanacyambwe, territoire de Kigali.
- Q. Gacukuzi est un parent de Habimana ?
- R. Jusqu'ici je ne savais pas la relation, je vais faire une enquête.

Le comparant.

Recomparait ensuite, le 15 ième jour du mois de mars le sous-chef KIMONYO qui répond comme suit à nos questions.

- Q. Quel est le résultant de votre requête ?  
R. Effectivement que le nommé KAJYABWAMI est le petit frère de Habimana, à part de celui ci il n'y a pas un autre parent plus proche et que Habimana c'est rendu en Uganda pour justifier si son grand frère est décédé.  
Q. Les D.I. n'ont jamais été rendus à Misasa et Habimana ?  
R. Je me suis informé, ils n'ont jamais reçu un franc.

Le comparant.

Comparait ensuite le nommé KAJYABWAMI, fils de Muhire (+) et de Sharibabaza(+) originaire de la colline Nyagasiga même sous-chefferie Buganza Nord.Territoire de Kigali, résidant à Murambi, sous-chefferie Mukarange, chefferie Buganza sud, territoire de Kibungu; race mututsi des abega, père de 4 enfants profession cultivateur qui répond comme suit à nos questions.

- Q. Vous êtes un parent de Habimana ?  
R. Oui je suis son petit frère.  
Q. Vous êtes un parent de Gacukazi ?  
R. Oui je suis son oncle paternel  
Q. Habimana est-il décédé, où et quand ?  
R. Oui il est vraiment décédé en 1953 en Uganda BUSIRU.  
Q. Vous en êtes d'accord que GACUKUZI est le mandateur de Habimana ?  
R. Oui, parce que c'est lui qui a poursuivi l'affaire pendant mon absence, et nous nous sommes convenus dès que mon neveu aura la somme de la rendre.  
Q. Quand est ce que Habimana a quitté la colline d'origine ?  
R. Je pense que c'était en 43, l'année de vol.  
Q. Habimana a-t-il reçu les D.I. ?  
R. Non, on a découvert les voleurs de 2 vaches après son départ en Uganda.

Le Comparant.

Je jure que le présent procès verbal est sincère.

L'Officier de Police Judiciaire  
DE ZUTTER.L.

